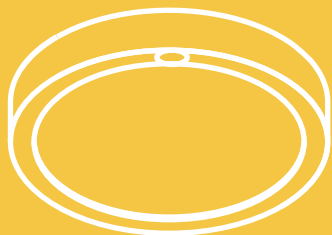


MANUAL CIFO

sensor PIR



111770-100770



Ante cualquier pregunta, incidencia o falta de componentes, antes de consultar con su tienda habitual, llame a nuestro departamento de atención al cliente al teléfono 916 774 540, de 9:00 a 18:00 de lunes a jueves y de 9:00 a 14:00 los viernes. También puede consultarnos a través del correo info@sulion.es o de nuestro servicio de atención técnica sat@sulion.es y a través de nuestra web www.sulion.es donde encontrarás un acceso a vídeos, instrucciones y una guía de preguntas frecuentes.

In case of any request, incidence or lack of components, before checking it out with your usual store, call our customer service department at + 34 916 774 540, from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. from Monday to Thursday and from 9:00 a.m. to 2:00 p.m. on Fridays. You can also contact us through the email info@sulion.es or our technical service sat@sulion.es and through our website www.sulion.es/en where you will find access to videos, instructions and a guide to frequently asked questions.

Em caso de qualquer solicitação, incidência ou falta de componentes, antes de verificar com sua loja habitual, ligue para o nosso departamento de atendimento ao cliente no número +34 916 774 540, das 9:00 às 18:00. De segunda a quinta-feira e das 9:00 às 14:00 às sextas-feiras. Você também pode entrar em contato conosco através do correio info@sulion.es ou nosso serviço técnico sat@sulion.es e através do nosso site www.sulion.es/pt, onde encontrará acesso a vídeos, instruções e um guia para perguntas frequentes.

PRECAUCIÓN



Siga detenidamente estas instrucciones para disfrutar de la máxima seguridad de la instalación y funcionamiento de este equipo.



No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto.



La instalación debe de ser realizada por personal cualificado para realizar instalaciones eléctricas de acuerdo a la norma vigente en el país de instalación.



La fuente de luz de esta luminaria es no reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa.



Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.



Solo apto para interior.



Se debe incorporar al cableado fijo un sistema de desconexión. No conectar el producto a ningún elemento de regulación o potenciómetro, pues se produciría malfuncionamiento y/o daños.

Nota: Las importantes advertencias e instrucciones indicadas en este manual no garantizan cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Debe ser entendido que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden ser incluidos en todos los productos. Estos factores sólo pueden y deben ser aportados por el usuario que cuida y disfruta de este producto.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO



VER PASOS DE INSTALACIÓN AL FINAL DE ESTE MANUAL

GARANTÍA

El fabricante garantiza el correcto funcionamiento del equipo y posibles reparaciones o suministro de recambios del modelo debidos a defectos de fabricación durante 2 años desde la fecha de entrega, pero no puede responsabilizarse de daños y/o perjuicios causados por un mal empleo de este. Para cualquier reclamación, se deberá adjuntar a esta garantía el ticket de compra. La empresa se compromete a la reparación total gratuita de los vicios o defectos originados y de los daños y perjuicios directamente ocasionados por ellos. Así mismo, si la reparación no es satisfactoria y el objeto no reviste las condiciones óptimas para cumplir el uso al que está destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del objeto adquirido por otro de idénticas características o la devolución del precio pagado. Términos y condiciones de garantía en www.sulion.es.

DECLARACIÓN CE

Por la presente SULION declara que el tipo de equipo radioeléctrico CIFO (Ref: 100770 / 111770) es conforme con la Directiva 2014/53/UE y RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente: www.sulion.es

ENGLISH

CAUTION



Follow these instructions carefully, especially when fixing to the ceiling (if not assembled properly it can be dangerous), to enjoy maximum safety in the installation and performance of this equipment.



Do not throw away electrical products together along with household waste. Please recycle the packaging at the collection points provided for this purpose. Contact local authorities or your provider for recycling advice. Thank you for recycling them at the collection points provided for this purpose.



The installation must be carried out by qualified personnel to perform electrical installations in accordance with the regulations in force in the country of installation.



The light source of this luminaire is non-replaceable; When the light source reaches the end of its life, the entire luminaire must be replaced.



If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similar qualified personnel in order to avoid a danger.



Only suitable for indoor.



A disconnection system must be incorporated into the fixed wiring. Do not connect the product to any regulation element or potentiometer, as this would cause malfunction and / or damage.

Note: Important warnings and instructions in this manual do not guarantee covering all possible conditions and situations that may occur. It should be understood that common sense, caution and care are factors that cannot be included in all products. These factors can only and should be provided by the user who takes care of and enjoys this product.

INSTALLING THE PRODUCT



SEE INSTALLATION STEPS AT THE END OF THIS MANUAL

WARRANTY

The manufacturer guarantees the proper functioning of the equipment and possible repairs or supply of spare parts of the model due to manufacturing defects for 2 years from the date of delivery, but cannot be held responsible for damages and / or damages caused by improper use of this. For any claim, the purchase ticket must be attached to this guarantee. The company is committed to the total free repair of the vices or defects originated and the damages and losses directly caused by them. Likewise, if the repair is not satisfactory and the object does not have the optimal conditions to fulfill the intended use, the owner of the guarantee will be entitled to the replacement of the object acquired by another of identical characteristics or the return of the price paid. Terms and conditions of guarantee in www.sulion.es/en

EC DECLARATION

- SULION hereby declares that the type of radio equipment CIFO (Ref: 100770 / 111770) is in accordance with Directive 2014/53/EU y RoHS 2011/65/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following internet address: www.sulion.es/en

PORTUGUÊS

CUIDADO



Siga estas instruções cuidadosamente, especialmente ao fixar no teto (se não for montado corretamente, pode ser perigoso) e para aproveitar a máxima segurança na instalação e desempenho deste equipamento.



Não deite fora produtos eléctricos juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle a embalagem nos pontos de coleta fornecidos para essa finalidade. Entre em contato com as autoridades locais ou com o seu provedor para obter informações sobre reciclagem. Obrigado por reciclá-los nos pontos de coleta fornecidos para essa finalidade.



A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado para a realização de instalações elétricas de acordo com as normas vigentes no país de instalação.



A fonte de luz desta luminária não é substituível; Quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.



Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal qualificado semelhante, para evitar perigos.



Apenas adequado para interior.



Um sistema de desconexão deve ser incorporado na fiação fixa. Não conecte o produto a qualquer elemento de regulação ou potenciômetro, pois isso causaria mau funcionamento e / ou danos.

Nota: Avisos e instruções importantes neste manual não garantem cobrir todas as condições e situações possíveis que possam ocorrer. Deve ser entendido que o bom senso, a cautela e o cuidado são fatores que não podem ser incluídos em todos os produtos. Esses fatores só podem e devem ser fornecidos pelo usuário que cuida e aproveita esse produto.

INSTALAÇÃO DO PRODUTO



VEJA OS PASSOS DE INSTALAÇÃO NO FIM DESTA MANUAL

GARANTIA

The manufacturer guarantees the proper functioning of the equipment and possible repairs or supply of spare parts of the model due to manufacturing defects for 2 years from the date of delivery, but cannot be held responsible for damages and / or damages caused by improper use of this. For any claim, the purchase ticket must be attached to this guarantee. The company is committed to the total free repair of the vices or defects originated and the damages and losses directly caused by them. Likewise, if the repair is not satisfactory and the object does not have the optimal conditions to fulfill the intended use, the owner of the guarantee will be entitled to the replacement of the object acquired by another of identical characteristics or the return of the price paid. Terms and conditions of guarantee in www.sulion.es/en

DECLARAÇÃO CE

- A SULION declara, por este meio, que o tipo de equipamento de rádio C1FO (Ref: 100770 / 111770) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE y RoHS 2011/65/UE)

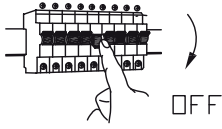
O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.sulion.es/pt

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA / DATOS TÉCNICOS

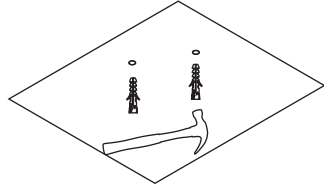
Entrada (InPut) / InPut / Entrada (InPut)	90-265 V~ AC 50/60 Hz
Potencia / Power / Potencia	20W
Flujo lumínico / Light Flow / Fluxo de luz	1500lm
Temperatura de color / Color temperature / Temperatura de cor	4000K
Nº de ciclos ON/OFF / Number of cycles ON/OFF / Número de ciclos ON/OFF	10000
Nº de horas de vida / Number of hours of life / Número de horas de vida	30000 h
Clase / Class / Classe	Clase II
Índice de protección / Protection index / Índice de proteção	IP20
Temperatura de trabajo / Work temperature / Temperatura de trabalho	- 20 °C ↔ 50 °C
Ángulo / Angle / Ângulo	120º
Ra	80
Dimable / Dimable / Dimable	No
Sensor PIR	Si

INSTALACIÓN // INSTALLATION // INSTALAÇÃO

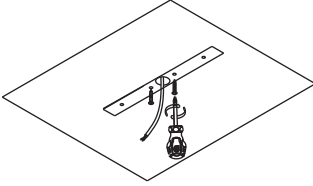
1.



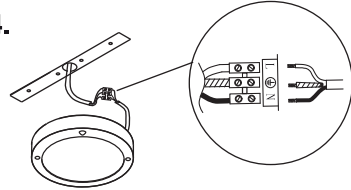
2.



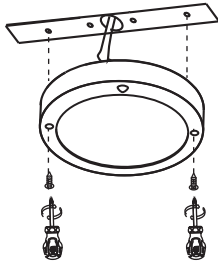
3.



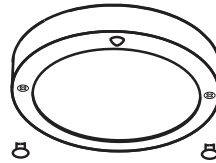
4.



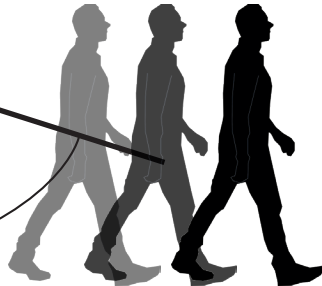
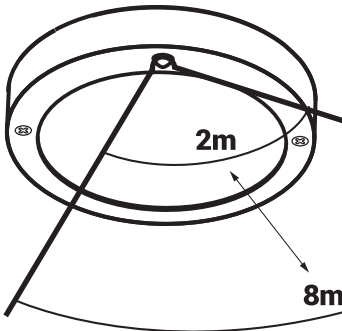
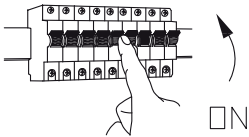
5.



6.



7.



ON min. 5 sec - max.10min OFF